

Xtra.Remote Control (mk2)

1. INSTALACIÓN DEL TELEMANDO

La unidad de telemando dispone de los siguientes accesorios:

- Unidad de telemando
- Adaptador (1A a 5 V CC)
- Par de pilas recargables (NiMH)
- Cubierta de silicona industrial incluida por defecto



a. Colocación de las pilas

La Unidad de Xtra.Remote Control puede usar 2 pilas NiMH recargables de tipo AA. Para colocar estas pilas, desatornille la tapa. Coloque las pilas de acuerdo con los símbolos + y - marcados en el compartimiento de las pilas. Cierre el compartimiento de las pilas atornillando los tornillos de nuevo simplemente a mano.



Importante:

- Utilice solo pilas recargables del tipo NiMH
- NO** use pilas convencionales
- NO** use pilas alcalinas
- NO** use pilas de litio
- NO** use pilas nuevas y usadas juntas
- NO** use pilas de diferentes fabricantes juntas

Las pilas contienen sustancias químicas. Trate las pilas antiguas como residuos químicos y no las deje al alcance de los niños.

b. Conexión del adaptador

Conecte el adaptador suministrado al puerto USB en la parte superior de la unidad Xtra.Remote Control y conecte el adaptador a la toma eléctrica.

La conexión del adaptador al telemando permite utilizarlo sin pilas. El adaptador también se puede utilizar para cargar las pilas de NiMH en el Xtra.Remote Control.

El Xtra.Remote Control también se cargará si se conecta a un PC con un cable mini-USB.

2. USO DEL TELEMANDO

a. Encendido y apagado del telemando

Presione el botón de **ON/OFF** en el teclado del Xtra.Remote Control durante al menos un segundo para encender el dispositivo. Una vez encendido, se puede apagar el dispositivo presionando el mismo botón hasta que se apague.



b. Menú principal y navegación por los menús

Después de encender el Xtra.Remote Control aparecerá el menú principal.



c. Eléctrico / gasolina

En la esquina superior izquierda se muestra un icono de **gasolina** o **eléctrico** que indica el modo actual del Xtra.Remote Control.

Tanto los karts eléctricos como los de gasolina pueden controlarse con un solo Xtra.Remote Control. Seleccione el tipo de karts que se utilizan en la pista activa.

Las opciones posibles son:

Kart de gasolina (por defecto)



Kart eléctrico



CONSULTE EL MENÚ DE CONFIGURACIÓN PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

d. Selección de pistas

En la parte superior central aparecen de 1 a 4 letras. Estas corresponden a las **pistas** que se activan en el Xtra.Remote Control. Por defecto se activa la pista **A**. Si su pista de karts está cerca de otra pista, considere cambiar la pista.

Las pistas pueden activarse o desactivarse.

Esta funcionalidad es útil si hay más pistas de karts en los alrededores.

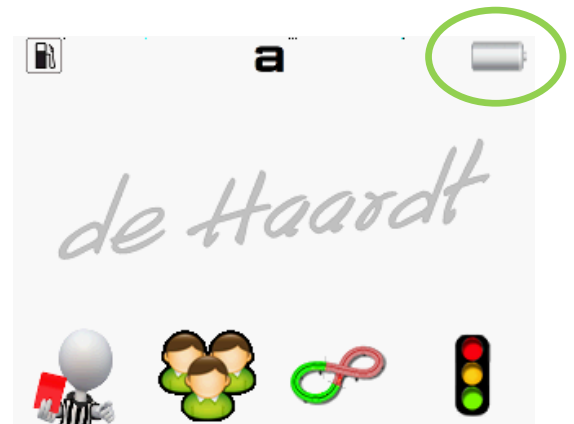
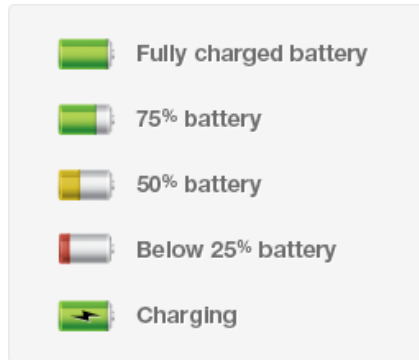
Las pistas se indican con los caracteres **A, B, C y D**.



CONSULTE EL MENÚ DE CONFIGURACIÓN PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

e. Icono de pila

En la esquina superior derecha aparece un icono de pila indicando la carga de las pilas.



f. Configuración de los botones de velocidad

En el telemando hay 4 botones dedicados a la reducción de la velocidad de los karts. Estos botones son:

SPD1, SPD2, SPD3, SPD4



El botón **SPD1** (velocidad 1) está previsto para la velocidad más baja y **SPD4** (velocidad 4) para la más alta.

Los límites de velocidad predeterminados son los siguientes:

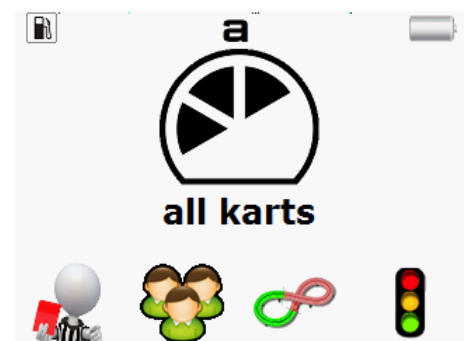
SPD1 - 2100 RPM

SPD2 - 3000 RPM

SPD3 - 4000 RPM

SPD4 - sin límite de RPM

La configuración de RPM se puede cambiar según sus propias necesidades.



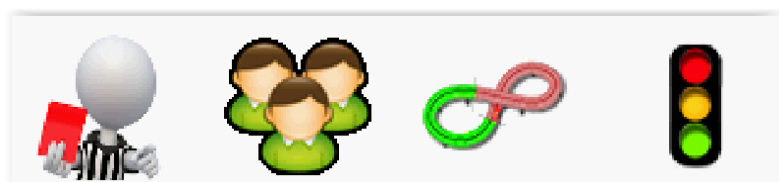
CONSULTE EL MENÚ DE CONFIGURACIÓN PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

g. Barra de botones de software

Los iconos de la parte inferior de la pantalla pueden seleccionarse mediante la barra de botones de software. Los iconos que se muestran cambian dependiendo del menú activo.



De forma predeterminada, se muestran en el menú principal los siguientes iconos:



Penalización

Grupos

Sectores

Luces

Es posible volver al menú principal desde cualquier menú pulsando **SHIFT** seguido del botón **0**.

3. FUNCIONAMIENTO BÁSICO DEL TELEMANDO

a. Detener todos los karts a la vez

Pulsando el botón **SHIFT** seguido del botón **STOP**, se pueden detener todos los karts a la vez.

Si es necesario, el telemando puede programarse para que esta función pueda ejecutarse pulsando solamente el botón **STOP**.

Es posible detener todos los karts (con o sin **SHIFT** configurado) directamente desde cualquier menú.



CONSULTE EL MENÚ DE CONFIGURACIÓN PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

b. Ajuste de la velocidad de todos los karts

Pulse uno de los botones SPD sin un número anterior.
Para eliminar el límite de velocidad use SPD4.

c. Ajuste de la velocidad de un kart individual

La velocidad de los karts individuales puede ajustarse de 2 maneras:

1. Escribiendo el número de serie del Xtra.Shutdown Transponder montado en el kart correspondiente y luego pulsando uno de los botones SPD.
2. Escribiendo el número del kart y luego pulsando uno de los botones SPD.

Los números de serie están comprendidos entre 65536 y 1048575.

Los números de kart están comprendidos entre 1 y 245.

Pueden detenerse varios números de kart sucesivos escribiendo el primer número, seguido de ENTER, el último número de la secuencia y finalmente el botón SPD deseado.



CONSULTE EL MENÚ DE CONFIGURACIÓN PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

d. Ajuste de la velocidad de un grupo de karts

Antes de que se pueda utilizar esta función, el usuario debe asignar primero (una sola vez) el número o los números de grupo al Xtra.Shutdown Transponder.

CONSULTE EL MENÚ DE CONFIGURACIÓN PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

La velocidad de un grupo de karts se puede ajustar entrando en el menú de grupo, pulsando luego el número de grupo y el botón SPD deseado. Los números de grupo están comprendidos entre 1 y 5.



e. Ajuste de la velocidad en varios sectores

Para poder utilizar esta función, el kart debe estar equipado con un Xtra.Sector Sensor conectado al Xtra.Shutdown Transponder a través de la red. Asimismo, la pista tiene que subdividirse en sectores que usen el Xtra.Sector Beacon.

Para ajustar la velocidad de todos los karts de un sector específico, entre en el menú de sectores, pulse el número del sector y finalmente el botón SPD.



Para ajustar la velocidad en varios sectores seguidos, entre en el menú de sectores, pulse el número del primer sector, seguido de la tecla ENTER. Luego pulse el número del último sector, seguido del botón SPD.



f. Penalizaciones

Se pueden aplicar penalizaciones (una limitación de velocidad durante un corto periodo de tiempo) a un kart individual, a un grupo de karts o a todos los karts. Entre en el menú de penalización pulsando el botón debajo del icono de penalización a la derecha.



Se puede aplicar la penalización a todos los karts pulsando el botón SPD desde este menú sin un número anterior.

Para aplicar una penalización a un solo kart o a un grupo de karts, seleccione primero

el icono de

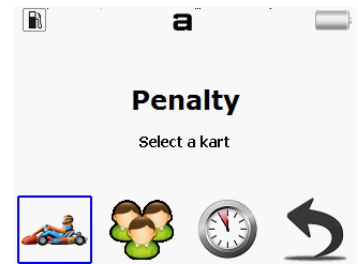


penalización

y luego el icono del Kart



o el icono de Grupo



y luego pulse el número de kart o grupo seguido del botón SPD.

Se puede cambiar el tiempo de penalización pulsando el botón debajo del icono del reloj en el menú de penalización.



Desplácese hacia arriba o hacia abajo pulsando el botón debajo de estos iconos



y pulse el botón de abajo  para confirmar su selección. Se guardará este tiempo de penalización hasta que se establezca otro tiempo.

g. Encendido de las luces (de carrera)

Por defecto, el Xtra.Remote control puede accionar el semáforo de luces roja, amarilla y verde (carrera).

Para accionar el semáforo (de carrera), entre en el menú de semáforo pulsando el botón debajo del icono del semáforo que se muestra a la derecha.



Se puede cambiar entre las distintas luces pulsando el botón debajo del color correspondiente.

Hay 4 funciones adicionales para el encendido y apagado rápido de varias luces:

- 7 encenderá la luz ROJA y apagará las luces amarilla y verde.
- 8 encenderá la luz AMARILLA y apagará las luces roja y verde.
- 9 encenderá la luz VERDE y apagará las luces amarilla y roja.
- 0 apagará todas las luces.



4. CONFIGURACIÓN DEL TELEMANDO

a. Menú de configuración

Con el botón de flecha hacia la **DERECHA** puede irse al menú de configuración. Este menú está protegido mediante un código PIN. El código PIN predeterminado es 0000. El código PIN se puede cambiar o desactivar. Para obtener más información, consulte el apartado b, xi.



En el menú de configuración se muestran todos los componentes del sistema que pueden configurarse mediante Xtra.Remote Control.

Se puede acceder a los siguientes submenús desde el menú de configuración.



Menú
transpondedor

Menú
preferencias

Funciones
avanzadas

Pulsando el botón SHIFT y el botón 0 se puede salir de cualquier menú en todo momento.

b. Menú de preferencias

El telemando puede configurarse para adaptarse a sus necesidades y preferencias.

Pulse el botón debajo del icono a la derecha para cambiar las preferencias del telemando.



Navegue por las preferencias con los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo.



Como alternativa, pueden usarse los botones de flecha hacia la **IZQUIERDA** o **DERECHA** (botones junto al botón STOP).



i. Stop o Shift Stop

Se pueden parar todos karts pulsando STOP con o sin SHIFT.

Debido a que todos los motores dejarán de funcionar, quizás sería demasiado perjudicial que se pueda pulsar STOP accidentalmente en una pista con karts de gasolina.

Las opciones posibles son:

- Parada con Shift (por defecto)
- Parada sin Shift

ii. Tiempo de penalización

El tiempo de penalización de un kart se puede configurar en este menú. También se puede acceder a este mismo menú desde el propio menú de penalización.

Las opciones posibles son:

- 3 segundos
- 5 segundos
- 10 segundos (por defecto)
- 20 segundos
- 30 segundos

iii. Brillo de la pantalla

El brillo de la pantalla LCD se puede configurar en este menú. Tenga en cuenta que un mayor brillo gastará las pilas con mayor rapidez.

Las opciones posibles son:

- Máximo
- Alto (predeterminado)
- Medio
- Bajo

iv. Tiempo de ahorro de energía

La pantalla bajará su brillo si no se pulsa ningún botón durante un tiempo determinado. Este tiempo puede configurarse aquí.

Esta función hará que las pilas duren más.

Las opciones posibles son:

- Siempre activo (desactiva esta función)
- 10 segundos
- 30 segundos (por defecto)
- 60 segundos
- 90 segundos

v. Tiempo de apagado

El Xtra.Remote Control puede apagarse automáticamente para reducir el uso de la pila.

Las opciones posibles son:

- Siempre activo (desactiva esta función)
- 2 minutos
- 5 minutos
- 10 minutos (por defecto)
- 30 minutos
- 60 minutos

vi. Idioma

El Xtra.Remote Control admite varios idiomas.

Las opciones posibles son:

- English (por defecto)
- Nederlands
- Français
- Deutsch
- Italiano
- Español

vii. Eléctrico / gasolina

Tanto los karts eléctricos como los de gasolina pueden controlarse con un solo Xtra.Remote Control. Seleccione el tipo de karts que se utilizan en la pista activa.

Las opciones posibles son:

Kart de gasolina (por defecto)

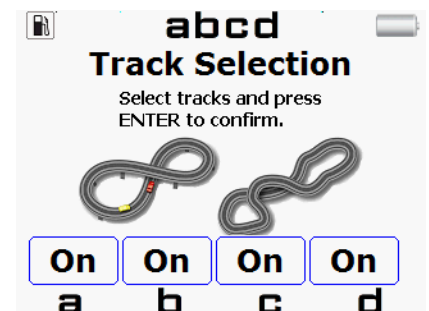


Kart eléctrico



viii. Selección de pistas

Las pistas activas se pueden activar pulsando el botón debajo de la pista correspondiente. Es posible utilizar el telemando en varios circuitos simultáneamente. Después de cambiar las pistas activas, pulse ENTER para confirmar los cambios. Los cambios se cancelan pulsando el botón de flecha hacia la IZQUIERDA o DERECHA



Esta funcionalidad es útil si hay más pistas de karts en los alrededores.

Las pistas se indican con los caracteres **A, B, C y D**.
Las pistas activadas se muestran en la pantalla de inicio.



ix. Ajustes de velocidad / RPM para karts de gasolina

Pueden modificarse los valores de RPM de los karts de gasolina según las necesidades de los karts usados o la disposición de la pista.

Los límites de velocidad predeterminados son los siguientes:

SPD1 - 2100 RPM

SPD2 - 3000 RPM

SPD3 - 4000 RPM

SPD4 - sin límite de RPM

Las 3 primeras velocidades pueden cambiarse a cualquier valor de RPM necesario hasta un máximo de 8.000 rpm.

x. Mostrar las órdenes de los demás

Es posible ver las órdenes enviadas por otros Xtra.Remote Controls, Xtra.Minis Remotes o Xtra.Range Extenders.

Las opciones posibles son:

Mostrar otros

Ocultar otros (por defecto)

xi. Proteger funciones avanzadas

Es posible proteger el menú de configuración con un código PIN; en ese caso, tiene que introducirse el código PIN para que se permita acceder al menú de configuración. El código PIN predeterminado es **0000**.

El código PIN también se puede cambiar o desactivar.

Seleccione una de las opciones que se ofrecen:

Desactivar protección

Cambiar código PIN

Con esta función, solo el personal que conozca el código PIN podrá cambiar los ajustes y las preferencias.

xii. Uso de penalizaciones

Si no se van a usar penalizaciones, es posible eliminar esta función del menú principal.

Las opciones posibles son:

Desactivar penalizaciones (el icono de penalización desaparecerá de la pantalla de inicio)

Activar penalizaciones (por defecto)

xiii. Uso de grupos

Si no se van a usar grupos, es posible eliminar esta función del menú principal.

Las opciones posibles son:

Desactivar grupos (el icono de grupo desaparecerá de la pantalla de inicio)

Activar grupos (por defecto)

xiv. Uso de sectores

Si no se van a usar sectores, es posible eliminar esta función del menú principal.

Las opciones posibles son:

Desactivar sectores (el icono de sector desaparecerá de la pantalla de inicio)

Activar sectores (por defecto)

xv. Uso de luces

Si no se instala una tarjeta de control del semáforo, es posible eliminar esta función desde el menú principal.

Las opciones posibles son:

Desactivar luces (el icono del semáforo desaparecerá de la pantalla de inicio)

Activar luces (por defecto)

5. CONFIGURACIÓN DE LOS TRANSPONDEDORES

a. Conexión de un kart

Para conectarse a un kart, entre en el menú de configuración y pulse el botón debajo del símbolo de la derecha (menú del transpondedor).

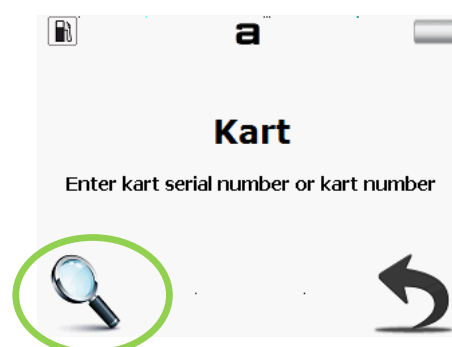


Aparecerá la siguiente pantalla.

La conexión a un kart se puede hacer de la siguiente manera.

Introduzca el número de serie o número corto del transpondedor y pulse el botón de búsqueda.

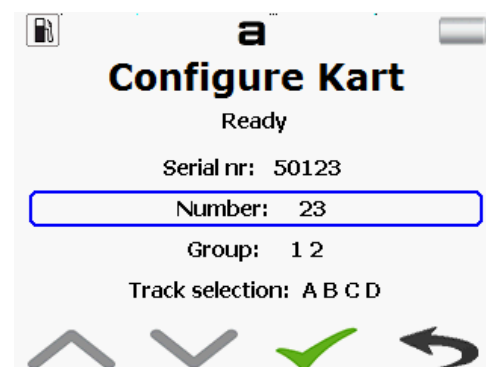
NOTA: el transpondedor que necesite configurarse tiene que estar montado en un kart activo.



O apague todos los karts de la pista, excepto el kart que tiene que configurarse. A continuación, pulse el botón de búsqueda sin un número.

El telemando se conectará entonces a cualquier kart activo. Tenga en cuenta que solo un kart puede estar activo cuando se utilice esta función.

Después de una conexión correcta con un transpondedor se mostrará la siguiente pantalla.



Utilice los botones de flecha hacia arriba y abajo para desplazarse por el menú.

i. Número de serie

El número de serie corresponde al número de serie de la etiqueta del transpondedor. El número de serie no puede cambiarse.

ii. Número (de kart)

El número (de kart) se puede cambiar a cualquier número comprendido entre 1 y 245. Es aconsejable dar un número exclusivo a cada kart.

Cambie el número (de kart) introduciendo el nuevo número y pulsando  para enviar los nuevos ajustes.

iii. Grupo

Cada transpondedor puede asignarse desde a ningún grupo hasta 5 grupos.

Para cambiar la pertenencia de un transpondedor a grupos seleccione la línea de grupos y pulse el número correspondiente para cambiar la pertenencia. Pulse 0 para eliminar todos los grupos.

Cambie el número de grupo introduciendo el nuevo número y pulse  para enviar los nuevos ajustes.

iv. Selección de pistas

Cada transpondedor tiene que asignarse a al menos una pista. Para cambiar las pistas de un transpondedor seleccione la línea de pistas y pulse:

- 1 para alternar la pista A
- 2 para alternar la pista B
- 3 para alternar la pista C
- 4 para alternar la pista D

Si no se selecciona ninguna pista, se activará automáticamente la pista A.

v. Lectura del cronómetro

El transpondedor tiene un cronómetro activo. Para leer el cronómetro, seleccione la línea "Leer cronómetro" y pulse .

vi. Reinicio del cronómetro

Para reiniciar el cronómetro, seleccione la línea "Reiniciar cronómetro" y pulse .

vii. Lectura de voltaje y rpm

Puede supervisarse el voltaje de alimentación y las rpm de un transpondedor.

Hay una diferencia entre los karts de gasolina y eléctricos. El Xtra.Remote Control detectará automáticamente el tipo de transpondedor al que se conecta.

Un transpondedor de kart de gasolina supervisará las RPM medias, las RPM reales y el voltaje de alimentación.

Un transpondedor de kart eléctrico supervisará el voltaje actual de la batería. También se supervisan los valores mínimos y máximos.

viii. Versión del software

Esta línea mostrará la versión del software del transpondedor.

ix. Tabla de conmutadores (solo EV)

El transpondedor EV tiene una tabla que configura el ajuste de los relés. Cada velocidad puede tener su propio conjunto de ajustes de relés.

Este menú tiene las siguientes opciones.

Recuperar tabla de conmutadores del telemando

Guardar tabla de conmutadores en el telemando

Recibir de cualquier transpondedor

Enviar a cualquier transpondedor

Encendido ajustes de relés

Parar kart ajustes de relés

Velocidad 1 ajustes de relés

Velocidad 2 ajustes de relés

Velocidad 3 ajustes de relés

Velocidad 4 ajustes de relés

Garantía

1. *De Haardt Electronic Engineering BV garantiza durante 12 meses que los productos vendidos o suministrados puedan realizar las tareas indicadas en los manuales, descripciones y documentación;*
2. *El alcance de la garantía indicada en este artículo se limita, a discreción de De Haardt Electronic Engineering BV, a remediar defectos de material y de fabricación de forma gratuita en el propio taller de De Haardt Electronic Engineering BV, el suministro de piezas nuevas de forma gratuita, y la recogida y adquisición de la propiedad de las piezas que no funcionan, o la aplicación de una reducción del precio mediante un acuerdo con la otra parte sobre los productos suministrados o facilitados para su uso. De Haardt Electronic Engineering BV no estará obligada en ningún caso a asistir al emplazamiento de los productos entregados para verificar los defectos reclamados por la otra parte. Igualmente, De Haardt Electronic Engineering BV tampoco estará obligada a realizar trabajos de reparación fuera de su propio taller.*
3. *La garantía contemplada en el párrafo tercero no cubre los gastos de desmontaje, mano de obra, transporte y visita, en su sentido más amplio. Estos gastos se cobrarán en todos los casos.*
4. *No se aplicará ninguna garantía si:*
se han realizado cambios a los productos suministrados o facilitados para su uso por De Haardt Electronic Engineering BV por alguien que no sea la propia De Haardt Electronic Engineering BV o personas autorizadas expresamente por De Haardt Electronic Engineering BV, a menos que De Haardt Electronic Engineering BV haya acordado previamente por escrito tales cambios;
los defectos en los productos suministrados o facilitados para su uso por De Haardt Electronic Engineering BV que son el resultado de:
descuido del mantenimiento de los productos suministrados o facilitados para su uso por la otra parte u otros usuarios;
uso indebido o uso no conforme a las indicaciones de De Haardt Electronic Engineering BV para la instalación de los productos;
uso incompetente o mal uso por la otra parte u otros usuarios de los productos suministrados o facilitados para su uso;
desgaste;
reparaciones o sustituciones realizadas por personas distintas de las autorizadas expresamente para ello por De Haardt Electronic Engineering BV, a menos que De Haardt Electronic Engineering BV haya acordado previamente por escrito tales reparaciones o sustituciones.
5. *El trabajo no cubierto por la garantía contemplada en este artículo correrá a cargo de la otra parte, de acuerdo con las tarifas actuales pertinentes de De Haardt Electronic Engineering BV.*
6. *No obstante lo dispuesto en los párrafos anteriores, la garantía aportada por De Haardt Electronic Engineering BV no va más allá de cualquier garantía otorgada a De Haardt Electronic Engineering BV por el fabricante o proveedor correspondiente del hardware y / o software que se cumpla con respecto a De Haardt Electronic Engineering BV. De Haardt Electronic Engineering BV, previa petición de la otra parte, informará a esta última del contenido de los contratos celebrados entre De Haardt y sus proveedores.*